

## NAVOD K POUŽITÍ KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ THUNDER MAGNETIC CZ

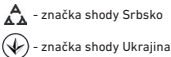
**POUŽITÍ:** Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelům včas předpokládány (zahrnadí rukavice), označeny CAT I.

Rukavice kategorie II - ochrana ruku proti mechanickým rizikům, označene piktogramem normy EN 388 a CAT II.

### STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:2016 + A1:2018

Odolnost proti oděru:  
Odolnost proti řezu:  
Odolnost proti dalšímu trhání:  
Odolnost proti propíchnutí:  
Odolnost proti prerozu TDM:

A (1–4; X – netestováno)  
B (1–5; X – netestováno)  
C (1–4; X – netestováno)  
D (1–4; X – netestováno)  
E (A–F; X – netestováno)



piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; značka shody; piktogram informace

**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žiravinou vhodné pro avatování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistotu odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

**SKLADOVÁNÍ:** V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

**UPOZORNĚNÍ:** Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

**VÝROBCE:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNĚ VELIKOSTI
THUNDER MAGNETIC	nylon + kožížka		✓	2122X	9+10

**Prohlášení o shodě ke stažení na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY S.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

## NAVOD NA POUŽITIE KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ THUNDER MAGNETIC SK

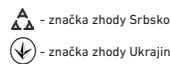
**POUŽITIE:** Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používaťel včas predpokladať (zahrňadné rukavice), označene CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rak proti mechanickým rizikám, označene piktogramom normy EN 388 a CAT II.

### STUPNĚ OCHRANY PODĚA EN 388:2016 + A1:2018

Odolnosť proti oděru:  
Odolnosť proti řezu:  
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu:  
Odolnosť proti prepichnutiu:  
Odolnosť proti prerazu TDM:

A (1–4; X – netestované)  
B (1–5; X – netestované)  
C (1–4; X – netestované)  
D (1–4; X – netestované)  
E (A–F; X – netestované)



značka shody; piktogram informace

**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žiravinám a vode. Nie sú vhodné na zaväzanie a manipuláciu s agresívnymi chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistotu odstraňujte kefu. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.

**SKLADOVANIE:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí strojov.

**UPOZORNENIE:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí strojov.

**VÝROBCA:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
THUNDER MAGNETIC	nylon + kožížka		✓	2122X	9+10

**Prohlášení o shodě k stiahnutiu na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každom páru rukavic je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (identifikačné označenie výrobcu (ARDON SAFETY S.r.o./obchodná značka ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI SKÓRZANE & MIESZANE THUNDER MAGNETIC PL

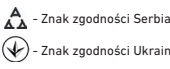
**ZASTOSOWANIE:** Rękawice kategorii I – to proste osobiste środki ochronny przeznaczone do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodowe), oznaczone CAT I.

Rękawice kategorii II – ochrona rak przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

### STOPIŃIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:2016 + A1:2018

Oporność na ścieranie:  
Oporność na przecięcie:  
Oporność na rozdzielanie:  
Oporność na przekłucie:  
Oporność na przecięcie TDM:

A (1–4; X – nieodpowiadający)  
B (1–5; X – nieodpowiadający)  
C (1–4; X – nieodpowiadający)  
D (1–4; X – nieodpowiadający)  
E (A–F; X – nieodpowiadający)



symbol zgodności; piktogram informace

**INSTRUKCJA PIELEGNACJI:** Nie wystawiajcie rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Nieodpowiednie do spania i manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawic nie można prać lub czyścić chemicznie.

**PRZECHOWYWANIE:** W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

**OSTRZEŻENIE:** Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwytenie przez ruchome elementy maszyn.

**PRODUCENT:** ARDON SAFETY S.r.o., UL Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Česka

NAZWA	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTĘPNE ROZMIARY
THUNDER MAGNETIC	nylon + skóra kozia		✓	2122X	9+10

**Deklaracja zgodności do pobrania na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY S.r.o./ nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki, kategorię wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem od-powiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

## INSTRUCTIONS FOR USE LEATHER & COMBINED THUNDER MAGNETIC EN

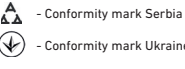
**USE:** Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.

Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

### LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:2016 + A1:2018

Resistance against abrasion:  
Resistance against cuts:  
Resistance against tearings:  
Resistance against punctures:  
Resistance against TDM:

A (1–4; X – not tested)  
B (1–5; X – not tested)  
C (1–4; X – not tested)  
D (1–4; X – not tested)  
E (A–F; X – not tested)



CE mark of conformity; information symbol

**INSTRUCTIONS FOR CARE:** Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.

**STORAGE:** Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

**WARNING:** The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

**MANUFACTURER:** ARDON SAFETY S. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
THUNDER MAGNETIC	nylon + goatskin		✓	2122X	9+10

**Declaration of Conformity for download at [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Each pair of gloves is identifi ed as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY S.r.o./ trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gaves characteristics.

## GEBRAUCHSANWEISUNG LEDER & KOMBINIERTE THUNDER MAGNETIC DE

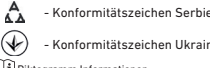
**VERWENDUNG:** Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch Nutzer rechtzeitig vorausgesehen werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.

Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

### LEISTUNGSESTUFEN NACH EN 388:2016 + A1:2018

Abriebfestigkeit:  
Schnitteffektivität:  
Weiterreißfestigkeit:  
Durchschlitteffektivität:  
Schnitteffektivität TDM:

A (1–4; X – unerprobt)  
B (1–5; X – unerprobt)  
C (1–4; X – unerprobt)  
D (1–4; X – unerprobt)  
E (A–F; X – unerprobt)



Übereinstimmungskennzeichen; Piktogramm Informationen

**WARTUNGSEANLEITUNG:** Die Handschuhe nicht Strahlungs-wärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Ätzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

**LAGERUNG:** Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

**HINWEIS:** Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

**HERSTELLER:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
THUNDER MAGNETIC	Nylon + Ziegenleder		✓	2122X	9+10

**Konformitätserklärung zum Herunterladen unter [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY S.r.o./ Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Herstellungs-

## ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА KOŽENI & KOMBINIRANI THUNDER MAGNETIC BG

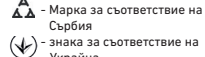
**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Ръкавици Категория I - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градински ръкавици), обозначени като CAT I.

Ръкавици Категория II - защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.

### СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018

Устойчивост на износване:  
Устойчивост на разрезване:  
Устойчивост на други видове разкъсвания:  
Устойчивост на прободяване:  
Нива на съпротивляването TDM:

A (1–4; X – неизпитан)  
B (1–5; X – неизпитан)  
C (1–4; X – неизпитан)  
D (1–4; X – неизпитан)  
E (A–F; X – неизпитан)



пиктограма за информация

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОДЪРЖКА:** Не излагайте ръкавиците на пряка топлина, органични разтворители и теглните пари, смазочни материали, греси, минерални масла, корозивни материали и вода. Те не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, остри или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсявания, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.

**СЪХРАНЕНИЕ:** Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.

**ВНИМАНИЕ:** Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини.

**ПРОИЗВОДИТЕЛ:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
THUNDER MAGNETIC	найлон + ярешка кожа		✓	2122X	9+10

**Декларация за съответствие можете да свалите от [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY S.r.o./ име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/ обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици.

## NAPUTAK ZA UPORABU KOŽNE & KOMBINIRANE THUNDER MAGNETIC HR

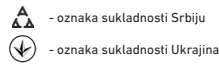
**PRIMJENA:** Rukavice kategorije I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu od minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predviđati (vrtnе rukavice), oznaka CAT I.

Rukavice kategorije II - zaštitа ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.

### STUPANJ ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018

Opornost na habanje:  
Opornost na presjecanje:  
Opornost na daljnje trganje:  
Opornost na bušenje:  
Opornost smanjitj TDM:

A (1–4; X – nepokušan)  
B (1–5; X – nepokušan)  
C (1–4; X – nepokušan)  
D (1–4; X – nepokušan)  
E (A–F; X – nepokušan)



oznaka sukladnosti; piktogram informacije

**NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE:** Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i vodi. Nisu prikladne za zavarivanje ni rukovanje sa agresivnim kemikalijama, ostrim ili vrućim predmetima temperature veće od 50 °C. Nečistotu otklanjati sa četkom.

Rukavice se ne smiju prati ni kemijски čistiti.

**ČUVANJE:** Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.

**UPOZORENJE:** Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.

**PROIZVOĐAČ:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Češka

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIČINE
THUNDER MAGNETIC	parnik + kozja koža		✓	2122X	9+10

**Izjava o sukladnosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY S.r.o./ naziv robne marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simbol označujući dodatna svojstva rukavice.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ BŐR & KOMBINÁLT THUNDER MAGNETIC HU

**HASZNÁLAT:** I-es kategóriájú kesztyű – egyszerű egyéni védőeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó idővel feltételezheti (kertészkesztyű), CAT I-es jelzéssel.

II-es kategóriájú kesztyű – mechanikus veszélyek elleni védelemmel, az EN 388 szabvány és CAT II piktogram-mal jelölve.

### VÉDELMI SZINT AZ EN 388:2016 + A1:2018 ALAPJÁN:

Ellenállóság kopással szemben:  
Vágásiállóság:  
Ellenállóság tovbbszakítással szemben:  
Ellenállóság szúrással szemben:  
Vágásiállóság TDM:

A (1–4; X – kipróbáltan)  
B (1–5; X – kipróbáltan)  
C (1–4; X – kipróbáltan)  
D (1–4; X – kipróbáltan)  
E (A–F; X – kipróbáltan)



megfelelelőség jel; piktogram információ

**KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ:** A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerek és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, smarok, tuszcsov, olajok mineralis, szubsztanciá zérgek lub vódy. Níedpóvndíe dő spánia ió manipuláci z agreszívní szubsztá csiá kemikáliákní, óstrími lub górácímí przedmótiá májácímí températúrá wíjşşá níz 50 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczótká. Rękawíc nie móżna prać lub czyścić chemicznie.

**TÁROLÁS:** Száraz helyen, közvetlen napugárázás hatásától távol, szobahőmérsékleten.

**FIGYELMEZTETÉS:** A kesztyű tilos olyan helyen használni, ahol a gépek mozgó részei által becspódhatnak.

**GYÁRTÓ:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cseh Köztársaság

MEGNEVEZÉS	ANYAG	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ELÉRHETŐ MÉRETEK
THUNDER MAGNETIC	najlon + kecskebőr		✓	2122X	9+10

**A megfelelelőségi nyilatkozat letölthető itt [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Minden pár kesztyű ki van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY S.r.o./ márkánév ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE minősítés és a megfelelelő szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek.

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA ODINĖS & KOMBINUOTOS THUNDER MAGNETIC LT

**NAUDOJIMAS:** I kategorijos pirštinės - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų, kurių pasekmes vartotojas gali laiku prognozuoti (sodo pirštinės), ženklinaamos CAT I.

II kategorijos pirštinės – rankų apsauga nuo mechaninių pavojų, ženklinaamos piktograma standartų EN 388 ir CAT II.

### APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ EN 388:2016 + A1:2018

Atsparumas dilimui:  
Atsparumas pjūviui:  
Atsparumas piasimui:  
Atsparumas pradūrimui:  
Atsparumas TDM:

A (1–4; X – neišbandyti)  
B (1–5; X – neišbandyti)  
C (1–4; X – neišbandyti)  
D (1–4; X – neišbandyti)  
E (A–F; X – neišbandyti)



atitikties ženklas; piktograma informacija

**PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA:** Pirštinės saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinių aliejų esdiniacinių medžiagų ir vandens. Netinka suvirinimo darbam nei manipulacijai su esdiniaciomis cheminėmis medžiagomis, aštriais arba karštais daiktais, kurių temperatūra aukštesnė už 50 °C. Nešvarumus šalininkite šepetiu. Pirštininių negalima plauti nei chemiškai valyti.

**LAIKYTI:** Saugoti vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.

**PASTABA:** Pirštinės neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti judančiomis mašininių įrengimų dalimis.

**GAMINTOJAS:** ARDON SAFETY S.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Čekijos Republika

PAVADINIMAS	MEDIŽIAGA	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TURIMI DYDŽIAI
THUNDER MAGNETIC	nailonas + ožkos oda		✓	2122X	9+10

**Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Ant kiekvienos pirštinės poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY S.r.o./ prekės ženklas ARDON®), gaminto tipas ir kategorija, pagaminimo metai, mėnuo, CE ženklas ir atitinkamos normos numeris (pvz. EN388), ženklai apibūdinantys kitas pirštinės savybes.

## LIETOSANAS INSTRUKCIJA ĀDAS UN KOMBINĒTĒ THUNDER MAGNETIC LV

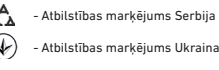
**IZMANTOŠANA:** I kategorijas cimdi – šie cimdi ir pamata individuālās aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu rokas pret minimālām apdraudējumiem, kuriem ir sekas, ko var viegli paredzēt lietotāji (dārza cimdi) ar marķējumu "CAT I".

II kategorijas cimdi – roku aizsardzība pret mehāniskiem apdraudējumiem, marķējums "EN 388" un "CAT II".

### AIZSARDZĪBAS LĪMENI SAKĀRĀR STANDARTU EN 388:2016 + A1:2018

Izturība pret nobēršanu:  
Izturība pret iegriešanu:  
Izturība pret plīšanu:  
Izturība pret caurduršanu:  
Izturība pret TDM:

A (1–4; X – nepārbaudīts)  
B (1–5; X – nepārbaudīts)  
C (1–4; X – nepārbaudīts)  
D (1–4; X – nepārbaudīts)  
E (A–F; X – nepārbaudīts)



MOD DE UTILIZARE

DIN PIEL E & COMBINATE

RO

THUNDER MAGNETIC

**UTILIZARE:** Mănușile de categorie I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timpul de utilizator (mănuși pentru grădina), marcate CAT I.

Mănuși de categorie II - protecția mănușilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

**GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016 + A1:2018**

Rezistența la abraziune: A (1—4; X — fără experiență)

Rezistența la tăiere: B (1—5; X — fără experiență)

Rezistența la rupere ulterioară: C (1—4; X — fără experiență)

Rezistența la strângere: D (1—4; X — fără experiență)

Rezistența la TDM: E (A—F; X — fără experiență)

☞ pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice; ☞ marcă de conformitate; ⓘ pictogramă informație

**MOD DE ÎNȚELEGERE:** Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, acizi și la apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți cu o temperatură care depășește 50 °C. Înălțări imprevizibile cu o perie. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

**DEPOZITARE:** la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.

**AVERTIZARE:** Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de agitare de părți în mișcare ale utilajelor.

**PRODUCĂTOR:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, Republica Cehă

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MĂSURI DISPO- NIBILE
THUNDER MAGNETIC	nailon + piele de capră		✓	2122X	9+10

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

NAVODILA ZA UPORABO

USNJENE IN KOMBINIRANE

SL

THUNDER MAGNETIC

**UPORABA:** Rokavice kategorije I – Te rokavice so osnovna osebna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite rok pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice), rokavice nosijo oznako »CAT I«.

Rokavice kategorije II – Zaščita rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388« in »CAT II«.

**RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016 + A1:2018**

Odpornost na obrabo: A (1—4; X — nepreizkušen)

Odpornost na urezine: B (1—5; X — nepreizkušen)

Odpornost na tranje: C (1—4; X — nepreizkušen)

Odpornost na prebodi: D (1—4; X — nepreizkušen)

Odpornost na TDM: E (A—F; X — nepreizkušen)

☞ simbol za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi; ☞ oznaka skladnosti; ⓘ simbol z informacijami

**NAVODILA ZA NEGO:** Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim ol-jem, raztopinam natrijevega hidroksida in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za delo z močnimi kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazano odstranite s krtačo. Rokavice ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnega čiščenja.

**HRAMBA:** Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

**OPZORILLO:** Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamete v premikajoče se dele stroja.

**PROIZVAJALEC:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14, Přerov I, Češka republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
THUNDER MAGNETIC	najljon in kozlovska koža		✓	2122X	9+10

T izjava o skladnosti za prenos na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Vsak par rokavice je sledeče označen: velikost, znakna proizvajalca (ARDON SAFETY s.r.o./ blagovna znamka ARDON®), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in števila ustreznih standarda (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rokavice.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

KOŹNE & KOMBINOVANE

SRB

THUNDER MAGNETIC

**KORIŠĆENJE:** Rokavice kategorije I – su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rokavice), označene su sa CAT I.

Rokavice kategorije II – zaštitna ruku od mehaničkih rizika, označene su piktoграмom norme EN 388 i CAT II.

**STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018**

Odpornost na habanje: A (1—4; X — nije testirano)

Odpornost na sečenje: B (1—5; X — nije testirano)

Odpornost na ostala secanja: C (1—4; X — nije testirano)

Odpornost na bušenje: D (1—4; X — nije testirano)

Odpornost na TDM: E (A—F; X — nije testirano)

☞ piktogram zaštita od mehaničkih rizika; ☞ znak usaglašenosti; ⓘ piktogram informacije

**UPUTSTVO ZA ODRŹAVANJE:** Rokavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, nagrizajućim sredstvima i vodi. Nisu pogodne za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim supstancama, ostrim ili vrućim predmetima temperature više od 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rokavice nije moguće prati ni hemijski čistiti.

**ĆUVANJE:** Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

**UPOROZENJE:** Rokavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.

**PROIZVOĐAČ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIĆINE
THUNDER MAGNETIC	najljon + koža koža		✓	2122X	9+10

Izja obchodni znaki vo a usaglašenosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikaciona oznaka proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./brand ARDON®), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ШКІРЯНИ

UA

THUNDER MAGNETIC

ТА КОМБІНОВАНИ

**ЗАСТОСУВАННЯ:** Руківки категорії І - ці руківки є простим особистим засобом захисту, призначені для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передаватися користувачем (садівні руківки), позначені CAT I.

Руківки категорії II - захист рук від механічних ризиків, позначені пiktogramoм стандарту EN 388 i CAT II.

**СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 388:2016 + A1:2018**

Спійкість до стирання: A (1—4; X — неперевірений)

Спійкість до перерізу: B (1—5; X — неперевірений)

Спійкість до подальшого розриву: C (1—4; X — неперевірений)

Спійкість до проколу: D (1—4; X — неперевірений)

Відірпте опір TDM: E (A—F; X — неперевірений)

☞ piktogram захист від механічних ризиків; ☞ знак відповідності; ⓘ piktogram інформація

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ:** Руківки не виставляйте діл промисленого тепла, органічних розчинників і їх парам, мастил, жирів, мінеральних олій, цюких речовин і води. Не піддайте для зварювання і для роботи з агресивними хімічними речовинами, гострими або гарячими предметами з температурою понад 50 °C. Бруд видаляти щіткою. Руківки не можна прати і хімічно чистити.

**ЗБЕРІГАННЯ:** В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при нормальної температурі.

**УВАГА:** Руківки заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рухомих частинами машини.

**ВИБРОНИК:** TOB «ARDON SAFETY», вул. Тржні 2902/14, Преров I, Чеська Республіка

HAZBA	MATEPIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНІ POЗМІРИ
THUNDER MAGNETIC	нейлон + козяча шкіра		✓	2122X	9+10

Zапава про відповідність для скачування на [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). На кожній парі руківки є позначення: розмір, ідентифікаційне позначення виробника (ARDON SAFETY s.r.o./торгова марка ARDON®), позначення типу й категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE на номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості руківки.

NOTICE D'UTILISATION

EN CUIR & COMBINÉS

FR

THUNDER MAGNETIC

**UTILISATION :** Gants de catégorie I - équipement de protection individuel simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqués CAT I.

Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

**NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388:2016 + A1:2018**

Résistance contre l'attrition : A (1—4; X — non éprouvée)

Résistance contre les coupes : B (1—5; X — non éprouvée)

Résistance contre d'autres déchirures : C (1—4; X — non éprouvée)

Résistance contre la résistance contre la résistance : D (1—4; X — non éprouvée)

Résistance à la coupure TDM : E (A—F; X — non éprouvée)

☞ pictogramme de résistance contre des risques mécaniques; ☞ Marque de conformité; ⓘ pictogramme d'information

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :** L'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

**STOCKAGE :** Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

**AVERTISSEMENT :** Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

**FABRICANT :** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, Přerov I, République tchèque

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TAILLES DISPO- NIBLES
THUNDER MAGNETIC	nylon + cuir de chèvre		✓	2122X	9+10

Declaration de conformité à télécharger sur [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.

GEBRUUKSAANWIJZING

LEER & GECOMBINEERD

NL

THUNDER MAGNETIC

**GEBRUIK:** Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandschoenen), aangeduid als CAT I.

Handschoenen van categorie I - bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.

**BESCHERMINGSNIVEAUS VOLGENS EN 388:2016 + A1:2018**

Schuurweerstand: A (1—4; X — onbeproefd)

Snijweerstand: B (1—5; X — onbeproefd)

Scheurweerstand: C (1—4; X — onbeproefd)

Perforatieweerstand: D (1—4; X — onbeproefd)

Slijpweerstand TDM: E (A—F; X — onbeproefd)

☞ pictogram bescherming tegen mechanische risico's; ☞ merkteken van overeenstemming; ⓘ pictogram informatie

**ONDERHOUDSINSTRUCTIES:** Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smidddelen, vetten, mineralen, olieën en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

**BEWAREN:** In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

**WAARSCHUWING:** De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

**FABRIKANT:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechoë

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	BESCHIKBARE MATEN
THUNDER MAGNETIC	nylon + geleitenleer		✓	2122X	9+10

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

KULLANIM TALIMATLARI

DERİ VE KOMBİNE

TUR

THUNDER MAGNETIC

**KULLANIM:** Kategori I eldiven - Bu eldiven, kullanıcı tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, ellerinizi korumak amacıyla tasarlanmıştır. Temel kişisel koruyucu donanımlardır (bahçe eldiveni). CAT I olarak etiketlenir.

Kategori II eldiven - mekanik tehlikelere karşı el koruma. EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.

**EN 388:2016 + A1:2018 STANDARTINA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:**

Aşınmaya karşı dayanıklılık: A (1—4; X — denenmemiş)

Kesiklere karşı dayanıklılık: B (1—5; X — denenmemiş)

Yırtılmaya karşı dayanıklılık: C (1—4; X — denenmemiş)

Delinmeye karşı dayanıklılık: D (1—4; X — denenmemiş)

Direkt TDM testi: E (A—F; X — denenmemiş)

☞ mekanik tehlikelere karşı koruma sembolü; ☞ Uygunluk işareti; ⓘ bilgi sembolü

**BAKIM TALİMATLARI:** Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücüler ve onların buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlara, yakıcı maddele ve suya maruz bırakmayın. Eldivenler kaynak yaprak veya güçlü kimyasallar, keskin veya 50 °C'den yüksek sıcaklıkları nesnelerle çıalmak için uygun değildir. Eldivenleri yıkamayın veya kuru temizleme işlemi uygulamayın.

**SAKLAMA:** Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.

**UYARI:** Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

**ÜRETİCİ:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14 Přerov I, Çek Cumhuriyeti

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MEVCUT BEDENLER
THUNDER MAGNETIC	nylon + keçi derisi		✓	2122X	9+10

Uygunluk beyanı indirilebilir [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz) adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartta uyumlu olduğunu bir belgesi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilere göre tanımlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./ marka adı ARDON®), ürün türü ve kategorisi, üretim yılı ve yılı. CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕНІЮ

КОЖАНЫЕ

RU

THUNDER MAGNETIC

И КОМБИНИРОВАННЫЕ

**ПРИМЕНЕНИЕ:** Перчатки категории I - являются простым средством индивидуальной защиты, предназначенным для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть совершенно предсказаны пользователями (садовые перчатки).

На перчатки нанесена маркировка CAT I.

Перчатки категории II - защита рук от механических рисков. На перчатки нанесена пiktogramma стандарту EN 388 и CAT II.

**СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018**

Устойчивость к истиранию: A (1—4; X — непроверенный)

Устойчивость к разрезам: B (1—5; X — непроверенный)

Устойчивость к последующим разрывам: C (1—4; X — непроверенный)

Устойчивость к проколу: D (1—4; X — непроверенный)

Отрежьте сопротивление TDM: E (A—F; X — непроверенный)

☞ piktogramma защиты от механических рисков; ☞ знак соответствия; ⓘ piktogramma информации

**ІНСТРУКЦІЯ ПО УХОДУ:** Не подвергайте перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипулиций с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температурой более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой.

**ЧУВАНІЕ:** Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.

**ХРАНЕНИЕ:** В сухом месте, удален от прямых солнечных лучей, при нормальной температуре.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržni 2902/14 Přerov I, Чешская Республика

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
THUNDER MAGNETIC	нейлон + козлиная кожа		✓	2122X	9+10

Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). На каждой паре перчаток указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчаток, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчаток.

UDHËZIMET E PËRDORIMIT

LËKURË DHE

SQ

THUNDER MAGNETIC

E KOMBINUAR

**PËRDORIMI:** Doreza të kategorisë I - Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizenuara për t'ju mbrojtur duart ndaj rrezeqeve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtare), të etiketuara CAT I.

Doreza të kategorisë II - mbrojtje për duart ndaj rrezeqeve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.

**NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:2016 + A1:2018**

Rezistenca ndaj gërryerjes: A (1—4; X — i paprovuar)

Rezistenca ndaj prerjes: B (1—5; X — i paprovuar)

Rezistenca ndaj grisjes: C (1—4; X — i paprovuar)

Rezistenca ndaj shpimit: D (1—4; X — i paprovuar)

Pririni rezistencës TDM: E (A—F; X — i paprovuar)

☞ simboli për mbrojtjen ndaj rrezeqeve mekanike; ☞ shenja e pajtueshmërisë; ⓘ simboli i informacionit

**UDHËZIMET E KËLQESIT:** Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësve organikë dhe avujve të tyre, yndyrës, vajrave minere, kausitike dhe uji. Dorezat nuk janë të përshtatshme për saldime ose për punë me kimikate të forta, objekte të mëpretha ose të nxehta me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Përdorni një furcë për të hequr papastërtitë. Mos i lani dorezat në lavanderi ose në pastirm kimik.

**RUAJTJA:** Ruajtini në një vend të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit, në temperaturë dhome.

**PARALLAJMËR:** Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezikë kapije me pjesët e lëvizshme të makinerisë.

**PRODHUESI:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14 Přerov I, Republika Çeke

EMRI	MATERIALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MASAT E DISPO- NUESHME
THUNDER MAGNETIC	najljon + lëkurë dhie		✓	2122X	9+10

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolat që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashkës.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ

EL

THUNDER MAGNETIC

**ΧΡΗΣΗ:** Γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολο να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Φέρουν σήμανση CAT I.

Γάντια κατηγορίας II - παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, φέρουν σήμανση EN 388 και CAT II.

**ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:2016 + A1:2018**

Αντοχή στην τριβή: A (1—4; X — δοκιμαστος)

Αντοχή στην κοπή: B (1—5; X — δοκιμαστος)

Αντοχή στη διάτρηση: C (1—4; X — δοκιμαστος)

Αντοχή στη διάτρηση: D (1—4; X — δοκιμαστος)

Κόψτε TDM αντίστοιχα: E (A—F; X — δοκιμαστος)

☞ σύμβολο προστασίας από μηχανικούς κινδύνους; ☞ σήμανση συμμόρφωσης ⓘ σύμβολο πληροφοριών

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΣΙΑΣ:** Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συλλογής ή εργασίες που περιλαμβάνουν ισχυρές χημικές ουσίες, ατμόφιλο ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιείτε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια στο πλυντήριο και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθυσθρια.

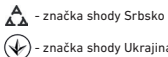
**ΑΠΟΒΛΗΤΕΣ:** Αποβλήτετε τα σε στεγνό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωματίου.

**ΠΡΟΒΛΗΤΟΝΗΤΑ:** Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ενώ υπάρχει κίνδυνος επιπολής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:** ARDON SAFETY s. r. o., Tržni 2902/14 Přerov I, Τσεχική Δημοκρατία

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ΔΙΑΔΕΞΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ
THUNDER MAGNETIC	Πολυεστέρας + δέρμα κατσίκα		✓	2122X	9+10

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz). Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολο που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γάντια.

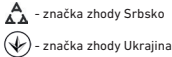


- značka shody Srbsko  
- značka shody Ukrajina



**Prohlášení o shodě ke stažení na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.  
Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani úsporné (rovněž zevnitř) libovolnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánětu kůže. V takovém případě vyhledejte lékaře či ošetření firmovního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, aby jste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka mohla snadno vyschnout.

Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice.  
Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opětovněním a ořetením.

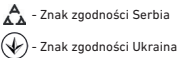


- značka zhody Srbsko  
- značka zhody Ukrajina



**Prehlásenie o zhode k stiahnutiu na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každom páre rukavíc je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON SAFETY s.r.o./obchodná značka ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.  
Pred použitím rukavice zkontrolujte, či sa na rukaviciach nevyskytujú žiadne chyby alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silne zašpinené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akýchkoľvek látok. Mohlo by viesť k podráždeniu a/alebo infekčným ochoreniam pokožky a vzniku dermatitíd. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc od lekára spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne vyčistite suchou handričkou, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú oblasť rukavíc.  
Rukavice sa môžu používať ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a ošetrovaní.

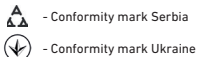


- Znak zgodności Serbia  
- Znak zgodności Ukraina



**Deklaracja zgodności do pobrania na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY s.r.o./nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki kategorię wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem kontrolującej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.  
Przed użyciem należy skontrolować rękawice pod kątem wad lub usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetartych lub zaplamionych (również wewnętrznie) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zainfekować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawice należy wyczyścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wewnątrz mogło swobodnie wyschnąć.

Pozitívny výsledok odnošujú sô na oblasť dlaní na rúkovnici.  
Po vyjatie z obalovania rúkovnice možna stosovať przez 5 rokov po dacie produkcie, vydrukovanej na rúkovnici. Cykl života rúkovnice v užívaní závisí od znosenia i preťatia.

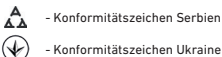


- Conformity mark Serbia  
- Conformity mark Ukraine



**Declaration of Conformity for download at [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics.  
Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this event, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out easily.

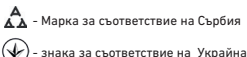
Protective parameters are valid for palm of the gloves only.  
Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.



- Konformitätszeichen Serbien  
- Konformitätszeichen Ukraine



**Konformitätserklärung zum Herunterladen unter [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o./Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.  
Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte, Verunreinigungen und benutzen Sie keine verölten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologen oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.  
Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.  
Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.

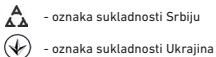


- Марка за съответствие на Сърбия  
- знака за съответствие на Украйна



**Декларация за съответствие можете да свалите от [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY s.r.o./ име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/ обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици.  
Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти и несъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или замърсени (вътрешно) ръкавици от какъвто и да е субстанция, което може да раздразни и / или зарази кожата и да предизвика дерматит. В този случай потърсете лекарска помощ от фирмените лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба, почистете внимателно ръкавиците със суха кърпа, за да отстраните замърсяванията. Ако ръкавиците трябва да бъдат отново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват лесно съхнене на вътрешната подплата на ръкавиците.

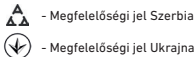
Защитните параметри са валидни само за дланта на ръкавиците.  
Ръкавиците могат да се ползват след разпаковане 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и противянето.



- oznaka skladnosti Srbiju  
- oznaka skladnosti Ukrajina



**Izjava o skladnosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./ naziv robne marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simbol označujući dodatna svojstva rukavice.  
Prije uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvari obzirom da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa liječnikom u produžcu ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne uporabe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.  
Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica.  
Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevoziti samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

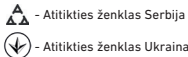


- Megfelelőségi jel Szerbia  
- Megfelelőségi jel Ukrajna



**A megfelelőségi nyilatkozat letöltését itt [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Minden pár kesztyű ki van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o./ márkánév ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE minősítés és a megfelelő szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek.  
A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülés vagy hiba, és függetlenül annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (ez a belsejére is vonatkozik), mivel ez irritálhatja és/vagy megfertőzheti a bőrt, ezáltal dermatitist okozhat. Ilyen esetben forduljon a vállalat orvoshoz vagy egy bőrgyógyászhoz. A használat után vedes ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésektől. Ha a kesztyűk többször használatosak, tárolja olyan módon, hogy kesztyű merveiténének belső belése könnyedén megszáradhasson.

A teljesítményszintek a kesztyű tenyerületétől függenek.  
A csomagolásból kivett kesztyűk a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használati élettartama a kesztyű elhasználódásától, dorszólódásától függ.

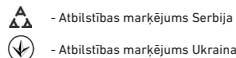


- Atitikties ženklas Serbija  
- Atitikties ženklas Ukraina



**Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Ant kiekvienos pirštines poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY s.r.o./ prekės ženklas ARDON®), gaminio tipas ir kategorija, pagaminimo metai, mėnuo, CE ženklas ir atitinkamos normos numeris (pvz. EN388), ženklai apibūdinantys kitas pirštines savybes.  
Prieš naudojimą, patikrinkite pirštines dėl defektų ar trūkumų ir venkite nešioti sugadintas, stipriai ištepintas, suništetas arba purvianas (laip pat ir iš vidaus) pirštines bet kokia pobūdžio medžiagomis, tai gali sužeisti odą ir/arba sukelti dermatitą. Šiuo atveju kreipkitės medicininės pagalbos į įmonės daktarą arba dermatologą. Po naudojimo, kruopščiai išvalykite pirštines sausa šveple, kad išvalytumėte nuo teršalų. Jei pirštines ketinate pakartotinai nešioti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinis pašalintimas lengvai išdžiūtų. Apisaukiant parametriją galioj atitiktines delnus. Pirštines gali būti naudojamos išpakautos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirštines. Pirštines galima naudoti laikas yra paremtas suništėjimu ir nusitrynimu.

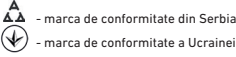
**Atitikties deklaracija ir pieejaia lejupielādei vietnē: [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Katrs cimdi pāris tiek identificēti šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o./zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, CE zīme un attiecīgā standartā numurs (piemēram, EN388), citi cimdi raksturojošie simboli.  
Pirms lietošanas, patikriniet pirštīnes dėl defektu ar trūkumu ir venkiet nešioti sugadintas, stipriai išteptas, suništētas arba purvīgas (laip pat ir i šīduos) pirštīnes bet koka pobūdzio medžiagomis, tai gali sužeidīt ādu ir/arba sukelti dermatītu. Šādā gadījumā konsultējiet ar ārstu vai ar dermatologu. Pēc lietošanas rūpīgi notīriet cimdus ar sausu drānu, lai noņemtu jebkādu piesārņojumu. Ja cimdi ir jālieto vairākkārtīgi, uzglabāiet cimdus tādā veidā lai iekšējais oderējums viegli izžūtu.  
Aizsardzības parametri ir spēkā tikai uz cimdā delnas daļu. Cimdus var izmantot pēc iepakojuma attaisāšanas 5 gadus pēc izgatavošanas datuma, kas ir uzdrukāts uz cimdā. Cimdā lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas intensitātes un nodiluma.



- Atbilstības marķējums Serbija  
- Atbilstības marķējums Ukraina



**Atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādei vietnē: [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Katrs cimdi pāris tiek identificēti šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o./zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, CE zīme un attiecīgā standartā numurs (piemēram, EN388), citi cimdi raksturojošie simboli.  
Pirms lietošanas, patikriniet pirštīnes dėl defektu ar trūkumu ir venkiet nešioti sugadintas, stipriai išteptas, suništētas arba purvīgas (laip pat ir i šīduos) pirštīnes bet koka pobūdzio medžiagomis, tai gali sužeidīt ādu ir/arba sukelti dermatītu. Šādā gadījumā konsultējiet ar ārstu vai ar dermatologu. Pēc lietošanas rūpīgi notīriet cimdus ar sausu drānu, lai noņemtu jebkādu piesārņojumu. Ja cimdi ir jālieto vairākkārtīgi, uzglabāiet cimdus tādā veidā lai iekšējais oderējums viegli izžūtu.  
Aizsardzības parametri ir spēkā tikai uz cimdā delnas daļu. Cimdus var izmantot pēc iepakojuma attaisāšanas 5 gadus pēc izgatavošanas datuma, kas ir uzdrukāts uz cimdā. Cimdā lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas intensitātes un nodiluma.

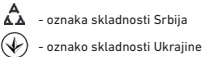


- marca de conformitate din Serbia  
- marca de conformitate a Ucrainei



**Declarația de conformitate poate fi descărcată pe [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.  
Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a verifica dacă există defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mănuși extrem de deteriorate, pătate, uzate sau murdare (și la interior), indiferent de substanță. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infectare a pielii și ar putea cauza dermatită. În această situație, apelați la asistență medicală din partea medicului companiei sau consultați un dermatolog. După utilizare, curățați mănușile bine cu o cârpă uscată pentru a elimina orice urme de contaminare. Dacă mănușile trebuie reparate, depozitați-le în așa fel încât căptușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nivelurile de performanță se referă la zona palmei mănușii.  
Mănușile pot fi folosite din ambalaj 5 ani de la data producției, dată imprimată pe mănușă.  
Durata de viață a mănușii în utilizare se bazează pe nivelul de uzură și abraziune.

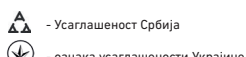


- oznaka skladnosti Srbija  
- oznako skladnosti Ukrajine



**T izjava o skladnosti za prenos na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Vsak par rukavice je sledeče označen: velikost, znamka proizvajalca (ARDON SAFETY s.r.o./ blagovna znamka ARDON®), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka ustreznega standarda (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rukavice.  
Pred uporabo natančno pregledajte rukavice in se prepričajte, da so v brezhibnem stanju in da niso kakorkoli poškodovane; ne uporabljajte poškodovanih, obrabljenih, umazanih ali rokavic, na katerih so madeži (četudi samo na notranji strani) kakršne koli snovi, saj lahko draži in/ali vname kožo in povzroči dermatitis. V takem primeru se obrnite na obratnega zdravnika ali dermatologa. Po uporabi svetujemo, da rukavice očistite s krpo za enkratno uporabo. Do ponovne uporabi jih pospravite obrnjene z notranjo stranjo navzven tako, da se notranja obloga lažje posuši.

Zaščita velja samo za dlan rokavic.  
Rokavice je treba prevažati samo v originalni embalži proizvajalca. Pravilno shranjene rokavice imajo rok uporabe 5 let.

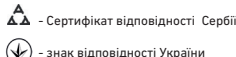


- Усаглашеност Србија  
- ознака усаглашености України



**Izja obchodní značka va o usaglašenosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikaciona oznaka proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./brend ARDON®), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.  
Pre uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni spolja ni iznutra) bilo kojom materijom jer da bi mogle nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovati se sa lekarom ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe ostaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena zaštita se odnosi samo na dlan rukavica.  
Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina.




- Сертифікат відповідності Сербії  
- знак відповідності України



**Заява про відповідність для скачування на [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На кожній парі рукавички є позначення: розмір, ідентифікаційне позначення виробника (ARDON SAFETY s.r.o./ торгова марка ARDON®), позначення типу і категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE та номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості рукавички.  
Перед використанням огляньте рукавички на будь-які дефекти або недоліки та не використовуйте пошкоджені, зношені або брудні рукавички (а також внутрішню підкладку) від будь-якої речовини, це може роздратувати і / або заразити шкіру та викликати дерматит. У такому разі зверніться за медичною допомогою до лікаря або до дерматолога. Після використання ретельно вичистіть рукавички сухою тканиною, щоб видалити будь-які забруднюючі речовини. Якщо рукавички будуть повторно носити, тримайте таким чином, щоб внутрішній утеплювач міг би легко висохнути.  
Захищені параметри діють лише для долоні рукавичок. Рукавички можна використовувати з упаковки через 5 років після дати виготовлення, надрукованої на рукавичці. Час експлуатації рукавичок базується на знанні та стиранні.




 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

**Déclaration de conformité à télécharger sur [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.  
**Avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites.** En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyez les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher avec facilité.

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.  
Utiliser les gants pendant un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.  
La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.



 - het conformiteitsmerkteken van Servië


 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne

**Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.  
Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (look aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.  
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.  
De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.




 - Uygunluk işareti Sırbistan

 - Ukrayna'nın uygunluk işareti



**Uygunluk beyanı indirilmek üzere [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz) adresinde mevcuttur.** Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgesi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilere göre tanımlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./ marka adı ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretim ayı ve yılı, CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.  
Kullanmadan önce eldivenlerde kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir madden yapılmış hasarlı,cok yağlanmış, aşınmış veya kirlî iç tarafı da) eldivenler kullanımdan kaçınmıyorsa cildinizde aşınma ve/veya enfeksiyon oluşabilir ve dermatite neden olabilir. Bu durumda şirket doktorundan tıbbi yardım alın veya bir dermatoloğa danışın. Kullandıktan sonra eldivenleri her türlü kirliletiyi ortadan kaldırmak için kuru bir bezle iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılacaksa destegin iç astarı kolayca kuruyabilecek biçimde saklayın.


Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины



**Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки.  
Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, заношенных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, предпринятия или к дерматологу. После использования, тщательно почистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнителей. Если перчатки будете повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушится.  
Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течений 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности.

 - Përputhshmëria shënon Sërbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës



**Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shites të dorashka.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen.  
Käsineitä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsineen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankautumien mukaan.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας



**Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, марка κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./ όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γαντιών.

**CZ:** Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:

**SK:** Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:

**PL:** Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:

**EN:** Certificate EU issued by notified body:

**DE:** Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:

**BG:** Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:

**HR:** Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:

**HU:** Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:

**LT:** Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:

**LV:** Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:

**RO:** Certificatul UE eliberat de organismul notificat:

**SL:** Potrdilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:

**SRB:** Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:

**UA:** Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:

**FR:** Certificat UE délivré par l'organisme notifié:

**NL:** EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:

**TUR:** Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:

**RU:** Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:

**SQ:** Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:

**EA:** Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

INTERTEK ITALIA SpA

Via Miglioli, 2/A – 20063 Cernusco sul Naviglio, Milan - Italy

**CZ** Klasifikováno jako prostředek osobní ochrany (OOP) podle nařízení evr. parlamentu a rady 2016/425

**SK** Klasifikovano ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) podľa nariadenie Európskeho parlamentu a rady 2016/425

**PL** Zaklasyfikowano jako środek ochrony indywidualnej wedle rozporządzenie parlamentu Europejskiego i rady 2016/425

**EN** Classified as being personal protection equipment (PPE) according to the directive of European parliament and council PPE Regulation 2016/425

**DE** Ist als persönliche Schutzausrüstung (PSA) verordnung des Europäischen parlaments und europäischer rat 2016/425 klassifiziert.

**BG** класифицирани, като част от личните предпазни средства (ЛПС), Постановление на Европейския парламент и на Съвета 2016/425.

**HR** Klasificirana kao sredstvo osobne zaštite u skladu sa Uredba Europskog parlamenta i Vijeća 2016/425

**FR** Classées équipement de protection individuelle (EPI) suivant la règlement du parlement Européen et du conseil 2016/425

**NL** Is geclassificeerd als een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) conform de verordening van het Europees parlement en de raad 2016/425

**TUR** Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır.

**RU** классифицируется как средство индивидуальной защиты (СИЗ) в соответствии с Постановлением Европейского парламента и Совета 2016/425 и подлежит применению

**SQ** Avrupa parlamentosu ve konseyi yönetmeliği 2016/425'ye göre kişisel koruyucu donanım (KKD) olarak sınıflandırılmıştır

**EA** ταξινομούνται ως Μέσα Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ), σύμφωνα με Κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2016/425,

**HU** A személyi védőeszközök (SzVe) Az Európai Parlament és a Tanács rendelete 2016/425 európai szabvány alapján.

**LT** Europos parlamento ir tarybos reglamentas 2016/425 klasifikuojama, kaip asmeninės apsaugos priemonė (AAP).

**LV** Ir klasificētas kā individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) saskaņā ar Eiropas parlamenta RO Este clasificată ca fi ind echipament de protecție personală (EPP) în conformitate cu

Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului 2016/425

**SL** Je v skladu z uredba Evropskega parlamenta in sveta 2016/425 osebna varovalna oprema (OZO)

**SRB** Klasifikovano kao sredstvo za ličnu zaštitu (OOP) prema uredba Evropskog parlamenta i saveta 2016/425

**UA** класифіковане як засіб індивідуального захисту (ЗІЗ) відповідно до Регламент Європейського Парламенту та Ради 2016/425.